

MODALITÀ DI DENOMINAZIONE DEL PERSONAGGIO GESÙ DI NAZARETH NEL VANGELO SECONDO MATTEO ENTRO I LIVELLI NARRATIVI

Legenda: vengono richiamate le denominazioni relative al personaggio narrativo Gesù di Nazareth come sono organizzate dall'evangelista Matteo. Ai livelli meta-diegetico e metameta-diegetico -distinti rispettivamente dal carattere normale o grassetto- sono anche indicati i mittenti della denominazione stessa. Negli altri due livelli, evidentemente, è il narratore il diretto responsabile delle denominazioni riportate anche attraverso la parola profetica.

Livello extra-diegetico	Livello intra-diegetico	Livello meta-diegetico o metameta-diegetico
Gesù Cristo [1,1]		
Figlio di Davide [1,1]		
Gesù Cristo [1,16] Cristo [1,17] Gesù Cristo [1,18]		
		<i>Angelo del Signore:</i> Gesù [1,21]
		<i>Parola del Signore per il profeta:</i> Emmanuele [1,23a]
Dio con noi [1,23b]		
	Gesù [1,25; 2,1]	
		<i>Magi:</i> Il re dei Giudei [2,2]
	Cristo [2,4]	
<i>Profeta Isaia:</i> Signore [3,3]		
	Gesù [3,13.16]	
		<i>Voce dal cielo:</i> Figlio mio [Figlio di Dio] [3,17]
	Gesù [4,1]	
		<i>Il tentatore, il diavolo:</i> Figlio di Dio [4,3.6]
	Gesù [4,7]	
		<i>Scrittura:</i> Signore Dio tuo [4,7]
	Gesù [4,10]	
		<i>Scrittura:</i> Signore Dio tuo [4,10]
	Gesù [4,17]	
		<i>Personaggio ipotetico:</i> Signore, Signore [7,21-22]
	Gesù [7,28]	
		<i>Lebbroso:</i> Signore [8,2]
	Gesù [8,4]	
		<i>Centurione di Cafarnao:</i> Signore [8,6.8]
	Gesù	

	[8,10.13.14.18]	
		<i>Scriba:</i> Maestro [8,19]
	Gesù [8,20]	
		<i>Gesù:</i> Figlio dell'uomo [8,20]
		<i>Un altro dei discepoli:</i> Signore [8,21]
	Gesù [8,22]	
		<i>I discepoli:</i> Signore [8,25]
		<i>Due indemoniati gadareni:</i> Figlio di Dio [8,29]
	Gesù [8,34; 9,2.4]	
		<i>Gesù:</i> Figlio dell'uomo [9,6]
	Gesù [9,9.10]	
		<i>Farisei:</i> Maestro [9,11]
	Gesù [9,15.19.22.23.27]	
		<i>Due ciechi:</i> Figlio di Davide [9,27]
	Gesù [9,28]	
		<i>Due ciechi:</i> Signore [9,28]
	Gesù [9,30.35]	
	Pecore senza "Pastore" [9,36]	
		<i>Gesù:</i> Signore della messe [9,38]
	Gesù [10,5]	
		<i>Gesù:</i> Figlio dell'uomo [10,23]
		<i>Gesù:</i> Maestro [10,24-25]
		<i>Gesù:</i> Signore [10,24-25]
	Gesù [11,1]	
	Cristo [11,2]	
	Gesù [11,4.7]	
		<i>Gesù:</i> Figlio dell'uomo [11,19]
	Gesù [11,25; 12,1]	
		<i>Gesù:</i> Figlio dell'uomo [12,8]]
		<i>Gesù:</i> Signore del sabato [12,8]
	Gesù [12,15]	
		<i>Folla:</i> Figlio di Davide
		<i>Gesù:</i> Figlio dell'uomo [12,32]
		<i>Scribi e farisei:</i> Maestro [12,38]
		<i>Gesù:</i> Figlio dell'uomo [12,40]
	Gesù [13,1]	
		<i>Servi della parabola della zizzania:</i>

		Signore [13,27]
	Gesù [13,34]	
		<i>Gesù: Figlio dell'uomo [13,37.41]</i>
	Gesù [13,53.57]	
		<i>Gesù: Profeta [13,57]</i>
	Gesù [14,1.12.13.16.27]	
		<i>Pietro: Signore [14,28]</i>
	Gesù [14,29]	
		<i>Pietro: Signore [14,30]</i>
	Gesù [14,31]	
		<i>I discepoli sulla barca: Figlio di Dio [14,33]</i>
	Gesù [15,1.21]	
		<i>Donna Cananea: Signore; Figlio di Davide [15,22]</i>
		<i>Donna Cananea: Signore [15,25.27]</i>
	Gesù [15,28.29.32.34; 16,6.8.13]	
		<i>Gesù: Figlio dell'uomo [16,13]</i>
		<i>Discepoli: gli uomini dicono che: Giovanni Battista; Elia; Geremia; Profeta</i>
	Cristo [16,20]	
	Gesù [16,21]	
		<i>Pietro: Signore [16,22]</i>
	Gesù [16,24]	
		<i>Gesù: Figlio dell'uomo [16,27.28]</i>
	Gesù [17,1]	
	Gesù [17,4]	
		<i>Pietro: Signore [17,4]</i>
		<i>Voce dalla nube: Figlio mio [Figlio di Dio] [17,5]</i>
	Gesù [17,7.8.9]	
		<i>Gesù: Figlio dell'uomo [17,9.12]</i>
		<i>Padre dell'epilettico: Signore [17,15]</i>
	Gesù [17,17.18.19.22]	
		<i>Gesù: Figlio dell'uomo [17,22]</i>
		<i>Esattori delle tasse del Tempio: Maestro [17,24]</i>
	Gesù [17,25.26; 18,1]	
		<i>Pietro: Signore [18,21]</i>

	Gesù [18,22]	
		<i>Gesù nella parabola del servo spietato: Re [18,23]</i>
		<i>Gesù nella parabola del servo spietato: Signore [18,25.27.31.32.34]</i>
	Gesù [19,1.14]	
		<i>Un tale: Maestro [19,16]</i>
	Gesù [19,18.21.23.26]	
		<i>Gesù: Figlio dell'uomo [19,28]</i>
		<i>Gesù nella parabola degli operai della vigna: Signore [20,8]</i>
	Gesù [20,17]	
		<i>Gesù: Figlio dell'uomo [20,18]</i>
	Gesù [20,22.24]	
		<i>Gesù: Figlio dell'uomo [20,28]</i>
	Gesù [20,30]	
		<i>Due ciechi: [Signore] Figlio di Davide [20,30.31]</i>
	Gesù [20,32]	
		<i>Due ciechi: Signore [20,33]</i>
	Gesù [20,34; 21,1]	
		<i>Gesù: l'asina e il puledro del Signore [21,3]</i>
	<i>Profeta: Re [21,5]</i>	
	Gesù [21,6]	
		<i>Le folle: Figlio di Davide [21,9]</i>
		<i>Le folle: Colui che viene nel nome del Signore [21,9]</i>
		<i>Le folle: Profeta [21,11]</i>
		<i>Le folle: Gesù da Nazareth di Galilea [21,11]</i>
	Gesù [21,12]	
		<i>Fanciulli: Figlio di Davide [21,15]</i>
	Gesù [21,16.21.24.27]	
		<i>Figlio disobbediente: Signore [21,30]</i>
	Gesù [21,31]	
		<i>Gesù nella parabola dei vignaioli omicidi: Figlio del Signore della Vigna [21,37]</i>
	Gesù [21,42]	
	Gesù [22,1]	
		<i>Gesù nella parabola del banchetto</i>

		<i>nuziale</i> : Figlio del re [22,2]
		<i>Discepoli dei farisei [ed erodiani]</i> : Maestro [22,16]
	Gesù [22,18]	
		<i>Sadducei</i> : Maestro [22,24]
	Gesù [22,29]	
		<i>Dottore della legge fariseo</i> : Maestro [22,36]
	Gesù [22,41]	
		<i>Gesù</i> : il Cristo di chi è figlio [22,42]
		<i>Farisei</i> : il Cristo è Figlio di Davide [22,42]
		<i>Gesù</i> : Signore [22,43]
		<i>Gesù</i> : Davide-Signore-Figlio [22,45]
	Gesù [23,1]	
		<i>Gesù</i> : Guida [23,10]
		<i>Gesù</i> : Il Cristo [23,10]
		<i>Gesù</i> : Colui che viene nel nome del Signore [23,39]
	Gesù [24,1.4]	
		<i>Gesù nel discorso escatologico</i> : Coloro che vengono nel nome di Gesù: Cristo [24,5]
		<i>Gesù nel discorso escatologico</i> : Qualcuno: Cristo [24,23]
		<i>Gesù nel discorso escatologico</i> : Figlio dell'uomo [24,27.30(2x).37.39]
		<i>Gesù nel discorso escatologico</i> : Signore vostro [24,42]
		<i>Gesù nel discorso escatologico</i> : Figlio dell'uomo [24,44]
		<i>Gesù nella parabola del maggiomo</i> : Signore [24,45.46.48.50]
		<i>Gesù nella parabola delle dieci vergini</i> : Le vergini stolte: Signore, Signore [25,11]
		<i>Gesù nella parabola dei talenti</i> : Signore [25,18.19.20.21.22.23.24.26]
		<i>Gesù nella parabola del Giudizio finale</i> : Figlio dell'uomo

		[25,31]
		<i>Gesù nella parabola del giudizio finale</i> : Re [25,34.40]
		<i>Gesù nella parabola del Giudizio finale</i> : Giusti: Signore [25,37]; Empi: Signore [25,44]
	Gesù [26,1]	
		<i>Gesù</i> : Figlio dell'uomo [26,2]
	Gesù [26,4.6.10.17]	
		<i>Gesù</i> : Maestro [26,18]
	Gesù [26,19]	
		<i>I Dodici</i> : Signore [26,22]
		<i>Gesù</i> : Figlio dell'uomo [26,24 (2x)]
		<i>Giuda il traditore</i> : Rabbì [26,25]
	Gesù [26,26.31.34.36]	
		<i>Gesù</i> : Figlio dell'uomo [26,45]
	Gesù [26,49]	
		<i>Il traditore</i> : Rabbì [26,49]
	Gesù [26,50.51.52.55.57.59.63]	
		<i>Sommo sacerdote</i> : Cristo [26,63]
		<i>Sommo sacerdote</i> : Figlio di Dio [26,63]
	Gesù [26,64]	
		<i>Gesù</i> : Figlio dell'uomo [26,64]
		<i>Coloro che lo insultavano</i> : Cristo [26,68]
		<i>Una serva</i> : Gesù il Galileo [26,69]
		<i>Un'altra serva</i> : Gesù il Nazareno [26,71]
	Gesù [26,75; 27,1.11]	
		<i>Governatore</i> : Re dei Giudei [27,11]
		<i>Pilato</i> : Gesù [27,17]
		<i>Pilato</i> : Cristo [27,17]
		<i>Moglie di Pilato</i> : Giusto [27,19]
	Gesù [27,20]	
		<i>Pilato</i> : Gesù [27,22]
		<i>Pilato</i> : Cristo [27,22]
	Gesù [27,26.27]	
		<i>Soldati che lo schernivano</i> : Re dei Giudei [27,29]

		<i>Scritta sulla croce:</i> Gesù [27,37]
		<i>Scritta sulla croce:</i> Re dei Giudei [27,37]
		<i>I passanti:</i> Figlio di Dio [27,40]
		<i>Sacerdoti, Scribi e Anziani:</i> Re d'Israele [27,42]
		<i>Sacerdoti, Scribi e Anziani:</i> Gesù: Figlio di Dio [27,43]

	Gesù [27,46.50.54]	
		<i>Centurione e gli altri che facevano la guardia:</i> Figlio di Dio [27,54]
	Gesù [27,55.57.58]	
		<i>Angelo del Signore:</i> Gesù [28,5]
	Gesù [28,9.10.16.18]	